



UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdka, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „~~pobieranie*~~/niepobieranie*”.

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Zarząd Województwa Dolnośląskiego
2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	Kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres email, numer telefonu	
Fundacja Mięta 87-100 Toruń Krucza 30 Forma prawna: fundacja KRS 0001094127	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Organizacja wystawy i performance "Topielice i kłęczka"			
2. Termin realizacji zadania publicznego ²⁾	Data rozpoczęcia	2026-06-01	Data zakończenia	2026-06-22

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)
<p>Syntetyczny opis zadania</p> <p>Celem zadania jest organizacja wystawy oraz działania performatywnego pt. „Topielice i kłęczka”, które zostaną zrealizowane w przestrzeni Galerii u Koszałki we Wrocławiu (ul. Ruska 46a). Projekt zakłada stworzenie interdyscyplinarnego wydarzenia łączącego sztuki wizualne oraz performans dźwiękowy, dostępnego dla szerokiego grona odbiorców.</p> <p>Odbiorcami zadania będą mieszkańcy Wrocławia i regionu, w szczególności osoby zainteresowane sztuką współczesną, osoby uczestniczące w życiu kulturalnym miasta oraz osoby ze szczególnymi potrzebami. Szacowana liczba bezpośrednich uczestników wydarzenia wynosi ok. 50–150 osób, natomiast odbiorców działań promocyjnych w internecie – minimum 1500 osób.</p>

Projekt składa się z dwóch komplementarnych części. Pierwszą z nich jest performans audiowizualny Pauliny Kalinowskiej, realizowany w przestrzeni otwartej przed galerią, oparty na autorskim tekście, głosie i warstwie dźwiękowej. Działanie to będzie miało charakter otwarty i wprowadzający do wystawy, a jego zakończenie będzie płynnie prowadzić uczestników do przestrzeni ekspozycyjnej.

Drugą częścią zadania jest wystawa prac Małgorzaty Czyż, obejmująca obiekty przestrzenne, malarstwo oraz elementy wideo-performansu. Ekspozycja podejmuje temat relacji człowieka z naturą, procesów transformacji oraz napięcia między tym, co świadome i nieświadome. W ramach wydarzenia zaplanowano autorskie oprowadzanie po wystawie, połączone z omówieniem koncepcji prac i zastosowanych technik.

Wernisaż wraz z performansem odbędzie się 12 czerwca, a wystawa będzie dostępna dla odbiorców przez okres półtorej tygodnia po wydarzeniu. Spotkanie z artystką oraz autorskie oprowadzanie po wystawie zaplanowano na 13 czerwca (sobota). W tym dniu artystka będzie obecna w galerii i dostępna dla odbiorców w godzinach otwarcia wystawy (w godzinach 10-19).

Realizacja zadania przyczyni się do zwiększenia dostępu do kultury współczesnej, stworzenia przestrzeni do refleksji i dialogu oraz integracji odbiorców wokół doświadczenia artystycznego. Projekt wzmacnia lokalną ofertę kulturalną oraz wspiera rozwój niezależnych inicjatyw artystycznych.

Warstwa koncepcyjna projektu opiera się na refleksji nad współzależnością, trwaniem i transformacją materii. Motyw „topielicy” odwołuje się do figur z pogranicza światów i stanowi metaforę podświadomości oraz ukrytych doświadczeń, natomiast „kłącza” symbolizują procesy wzrostu, regeneracji i ciągłości życia. Projekt podejmuje dialog między tym, co naturalne i kulturowe, indywidualne i wspólne.

Wydarzenie rozpocznie się performansem audiowizualnym trwającym ok. 20 minut. Artystka będzie realizować działanie oparte na autorskich tekstach, głosie i przygotowanej warstwie audio (w tym odgłosach otaczającego świata i przyrody), tworząc dźwiękowy ekwiwalent wystawy. Następnie uczestnicy zostaną zaproszeni do przestrzeni wystawowej, co będzie stanowiło symboliczne i fizyczne otwarcie ekspozycji.

Wystawa multidyscyplinarna (Galeria na piętrze):

W przestrzeni galerii zaprezentowane zostaną obiekty przestrzenne, prace malarskie oraz elementy wideo-performansu. Wystawa stanowi rozwinięcie wątków zasygnalizowanych podczas działania performatywnego, umożliwiając ich pogłębioną analizę. Centralnym elementem ekspozycji są obiekty-kolaże oraz malarstwo, utrzymane w estetyce biomorficznych form, przywołujących skojarzenia z organicznymi strukturami i osobistymi narracjami.

Artystki:

Małgorzata Czyż - urodzona w 1989 roku w Białej Podlaskiej. Artystka sztuk wizualnych, malarka oraz koordynatorka wystaw i wydarzeń kulturalnych. Ukończyła z wyróżnieniem studia na Wydziale Sztuk Pięknych Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu (2018). Studiowała także w Akademii Sztuk Pięknych (Accademia di Belle Arti) w Palermo (2017). Autorka kilku wystaw indywidualnych oraz uczestniczka kilkudziesięciu wystaw zbiorowych w kraju i za granicą. Swoje prace pokazywała między innymi w: Wozowani w Toruniu, BWA w Rzeszowie, BWA w Pile, Galerii S w Toruniu, Galerii Sztuki w Legnicy, Galerii Akademii sztuk Pięknych w Palermo, City Lit University w Londynie, Flow Art House w Warszawie. W pracach, przyjmujących różnorodne formy wyrazu, próbuje uchwycić emocje współczesności. Wypowiada się na temat zastanej rzeczywistości i związanych z nią uczuć, poszukując harmonii w relacji z otaczającym światem.

Paulina Kalinowska - Pochodząca z Dolnego Śląska artystka dźwiękowa i intermedialna, działająca na styku muzyki eksperymentalnej, elektronicznej, spoken word oraz performance'u. Obecnie realizuje się jako Piwonia Kalalasku oraz w zespołach Suczy Napar i PAZY. Jest członkinią Toruńskiej Orkiestry Improwizowanej oraz Kolektywu Palmiarnia, w ramach którego współtworzy audycje tematyczne. W swojej twórczości eksploruje formy oniryczne i wielowarstwowe, kładąc szczególny nacisk na zdecydowaną narrację. Interesują ją zagadnienia z pogranicza sound artu, samplingu, estetyki glitch oraz rola przypadku w procesie twórczym. Występowała na licznych festiwalach, wystawach i wydarzeniach kulturalnych w kraju oraz za granicą

Miejsce: Galeria u Kosalki

Wystawa zostanie zaprezentowana w Galerii u Kosalki – uznanym miejscu na mapie kulturalnej Wrocławia, które od lat buduje swoją tożsamość jako przestrzeń otwarta na różnorodne zjawiska w sztuce współczesnej. Galeria ta słynie z promowania dialogu między różnymi pokoleniami twórców oraz gościnności dla projektów o charakterze interdyscyplinarnym. Dzięki swojej otwartości na nieszablone formy ekspresji, miejsce to stanowi idealne otoczenie dla prezentacji prac, pozwalając na rzetelny i profesjonalny dialog z publicznością

Jerzy Kosalka ur. w 1955 roku w Będzinie. Ukończył Państwową Wyższą Szkołę Sztuk Plastycznych we Wrocławiu na Wydziale Rzeźby i

Malarstwa, w Pracowni Malarstwa i Rysunku Zbigniewa Karpińskiego w 1981 roku uzyskał dyplom z malarstwa. Obecnie mieszka i pracuje we Wrocławiu.

Zapewnienie dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami

Realizacja zadania uwzględni potrzeby osób ze szczególnymi potrzebami zgodnie z zasadą dostępności.

Dostępność architektoniczna:

Wydarzenie performatywne odbędzie się w przestrzeni otwartej przed galerią, pozbawionej ruchu samochodowego, co umożliwi swobodny dostęp osobom poruszającym się na wózkach, o kulach oraz osobom z ograniczoną mobilnością. Przestrzeń galerii jest dostępna dla uczestników, a w razie potrzeby zapewniona zostanie pomoc organizacyjna przy poruszaniu się po obiekcie.

Dostępność informacyjno-komunikacyjna:

Materiały promocyjne (plakaty, informacje w internecie) zostaną przygotowane z użyciem czytelnych krojów pisma, odpowiedniego kontrastu oraz prostego języka. Informacje o wydarzeniu będą dostępne online z wyprzedzeniem, co umożliwi uczestnikom wcześniejsze zapoznanie się z jego charakterem i przebiegiem.

Zapewniona będzie możliwość kontaktu mailowego i telefonicznego w celu uzyskania dodatkowych informacji oraz zgłoszenia indywidualnych potrzeb.

Dostępność dla osób z niepełnosprawnością wzroku:

Ze względu na istotną rolę warstwy dźwiękowej w performansie, wydarzenie jest częściowo dostępne dla osób niewidomych i słabowidzących. W razie potrzeby możliwe jest zapewnienie dodatkowego wsparcia w postaci elementów audiodeskrypcji lub indywidualnego wprowadzenia w kontekst wydarzenia.

Dostępność dla osób z niepełnosprawnością słuchu:

Na życzenie uczestników istnieje możliwość zapewnienia tłumaczenia na Polski Język Migowy (PJM) lub przygotowania dodatkowych materiałów tekstowych wspierających odbiór wydarzenia.

Dostępność sensoryczna i wsparcie indywidualne:

Uczestnicy będą mogli skorzystać ze wsparcia organizatorów w trakcie wydarzenia. Charakter wydarzenia (otwarta przestrzeń, możliwość swobodnego przemieszczania się) pozwala na dostosowanie poziomu zaangażowania do indywidualnych potrzeb, w tym osób wrażliwych sensorycznie.

Działania cyfrowe:

Informacje o wydarzeniu publikowane w Internecie będą dostępne w sposób ciągły, co umożliwi zapoznanie się z nimi w dogodnym czasie. Dokumentacja wydarzenia zostanie udostępniona online. Realizacja zadania uwzględni potrzeby osób ze szczególnymi potrzebami zgodnie z zasadą dostępności.

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1 wystawa	liczba uczestników wydarzenia (50–150 osób); liczba odbiorców online (ok 1500)	dokumentacja fotograficzna; wartość docelowa zasięgu online została oszacowana na podstawie sumarycznej liczby odbiorców obserwujących profile społecznościowe Galerii u Kosalki oraz Fundacji Mięta, a także uśrednionych zasięgów osób artystycznych biorących udział w projekcie

działanie performatywne	liczba uczestników wydarzenia (ok 50 osób); liczba odbiorców online (ok 1500)	dokumentacja fotograficzna; wartość docelowa zasięgu online została oszacowana na podstawie sumarycznej liczby odbiorców obserwujących profile społecznościowe Galerii u Kosałki oraz Fundacji Mięta, a także uśrednionych zasięgów osób artystycznych biorących udział w projekcie
Plakaty promujące wystawę	50	faktura
odautorskie oprowadzanie po wystawie oraz profesjonalne omówienie tematyki oraz techniki prac	50 osób	dokumentacja fotograficzna
post w mediach społecznościowych	minium 2 posty na temat wydarzenia (informacyjny oraz podsumowujący) w minium 2 miesiącach na facebooku - na stronie galerii oraz fundacji, posty zobaczy ok 1500 osób	printscreeny zamieszczonych postów
tekst kuratorski	1	Printcreen (tekstu zamieszczonego przy okazji postów w Internecie) oraz dokumentacja fotograficzna (tekst umieszczony przy wejściu na wystawę oraz ulotce)
ulotki z opisem wydarzenia	50	faktura

5. Krótka charakterystyka oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania

Fundacja Mięta to młoda, dynamicznie rozwijająca się organizacja, budowana przez zespół z wieloletnim, interdyscyplinarnym doświadczeniem w obszarze sztuk wizualnych, muzyki i kuratorstwa. Naszą misją jest tworzenie oddolnych inicjatyw opartych na relacyjności, inkluzyjności i wysokiej jakości artystycznej. Kluczowe doświadczenie (2024–2026):

- Dotacja na rozwój fundacji w ramach programu inicjatyw z FIO4 2026.
- Prowadzenie Galerii Migrującej od 2025 roku oraz realizacja między innymi performansu „Jestem Rzeką” sfinansowanego przez Marszałka województwa kujawsko - pomorskiego, pozwoliły zdobyć doświadczenie w realizacji wydarzeń plenerowych dla szerokiego grona odbiorców.
- Realizacja projektów SKŁAD 5.0 i SKŁAD 6.0 (finansowanych przez Urząd Miasta Toruń oraz Marszałka Województwa) potwierdza nasze kompetencje w rzetelnym rozliczaniu środków publicznych i zarządzaniu złożonymi harmonogramami. Oddolna przestrzeń sztuki SKŁAD - stała się miejscem realizacji performance, wystaw, nagrań dźwiękowych i eksperymentów audiowizualnych różnych osób artystycznych. Działania te były prezentowane szerokiemu gronu odbiorców, a ich dokumentacja audiowizualna dostępna jest na YouTube.
- Uznanie branżowe: prezentacja naszych działań na ogólnopolskiej konferencji „Sztuka Sąsiedztwa” (Wrocław, 2024) dowodzi, że fundacja wyznacza trendy w nowoczesnej animacji kultury.
- Praca z grupami ze specjalnymi potrzebami: współpraca z Fundacją Brata Alberta (2025) przy muzyce relaksacyjnej dla osób z niepełnosprawnościami zbudowała nasze zaplecze merytoryczne do wdrażania zasady LNOB.
- Współpraca przy realizacji festiwalu KOBITY w Toruniu w 2024 oraz 2025 roku.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość [PLN]	Z dotacji	Z innych źródeł
1	Księgowość	1 000,00 zł		
2	Projekt i druk ulotek oraz plakatów (wkład własny)	1 000,00 zł		
3	Tekst kuratorski	1 000,00 zł		
4	dokumentacja fotograficzna wydarzenia (wkład własny)	600,00 zł		

5	wynagrodzenie za profesjonalne przygotowanie i realizację performance	2 000,00 zł		
6	wynagrodzenie za profesjonalną organizację i prezentację prac na wystawie oraz za autorskie oprowadzanie po wystawie wraz z omówieniem koncepcji i techniki prac	2 000,00 zł		
7	wsparcie techniczne (wkład własny; montaż i demontaż wystawy i pomoc w naszykowaniu performance)	800,00 zł		
8	koordynacja projektu	1 500,00 zł		
9	koszty noclegu dla artystek (trzy noclegi : 1 nocleg: montaż wystawy; 2 dzień wernisaż; 3 oprowadzanie po wystawie - na co przeznaczony jest cały dzień)	800,00 zł		
10	zapewnienie dostępności (asysta / wsparcie indywidualne)	1 000,00 zł		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		11 700,00 zł	9 300,00 zł	2 400,00 zł

V. Oświadczenia

Oświadczam(my), że:

1. proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
2. pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
3. oferent*/oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ja)*/zalega(-ja)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
4. oferent*/oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ja)*/zalega(-ja)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
5. dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym*~~właściwą ewidencją*~~;
6. wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
7. w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....
(podpis osoby upoważnionej lub podpisy
osób upoważnionych do składania oświadczeń
woli w imieniu oferentów

Data:

Przypisy

1. Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2024 r. poz. 1491, z późn. zm.).
2. Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.